

# UNIMO



PL LEŻACZEK 5 w 1 DE BABYWIPPE 5 in 1 EN RECLINED CRADLE 5 in 1 FR TRANSAT 5 en 1 IT SDARIO 5 in 1 NL LIGSTOELTJE 5 in 1 SE LIGGSTOL 5 i 1

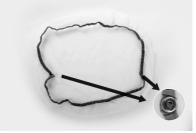
Model: KKKUNIMBLU, KKKUNIMYEL, KKBUNIMLIBL, KKBUNIMPNK0000 EN 1130-1/2:1996, EN 12790:2009 PL INSTRUKCJA OBSŁUGI DE BEDIENUNGSANLEITUNG EN USER MANUAL FR GUIDE D'UTILISATION IT ISTRUZIONI PER UTENTE NL GEBRUIKSAANWIJZING SE BRUKSANVISNINGEN





A2













A1.4





















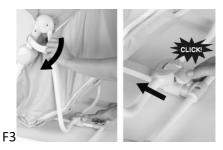






















H2



G1







H3





Η4

# https://goo.gl/vP2vm9



H5

# Szanowny Kliencie!

Dziękujemy za zakup produktu marki Kinderkraft. Tworzymy z myślą o Twoim dziecku – zawsze dbamy o bezpieczeństwo i jakość, zapewniając tym samym komfort najlepszego wyboru.

# WAŻNE! ZACHOWAĆ DO PÓŹNIEJSZEGO STOSOWANIA. Przeczytaj uważnie!

# INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA I ŚRODKI OSTROŻNOŚCI OSTRZEŻENIE!:

- Nigdy nie używaj tego produktu na podwyższonej powierzchni (np. stole), grozi to niebezpieczeństwem.
- Aby uniknąć obrażeń podczas składania i rozkładania produktu upewnij się, że dzieci nie znajdują się w pobliżu.
- Nie przesuwaj ani nie podnoś produktu z dzieckiem w środku.
- Nigdy nie używaj pałąka na zabawki do przenoszenia produktu.
- Nie należy umieszczać produktu w pobliżu otwartego ognia i innych silnych źródeł ciepła, jak promienniki elektryczne lub gazowe itp.
- Nie należy używać produktu, jeśli jakiekolwiek elementy są uszkodzone lub ich brakuje.
- Nie należy używać akcesoriów ani części zamiennych innych niż te zalecane przez producenta.

Dla funkcji leżaczek/ bujaczek: OSTRZEŻENIE!:

- Nigdy nie zostawiaj dziecka bez opieki.
- Leżaczek/ bujaczek przeznaczony jest już od narodzin dziecka (do maksymalnej wagi 9 kg lub kiedy dziecko zacznie samodzielnie siedzieć.
- Ten produkt nie zastąpi łóżeczka lub łóżka. Jeśli twoje dziecko potrzebuje snu, to powinno być umieszczone w odpowiednim łóżeczku dziecięcym lub łóżku.
- Produkt w tej funkcji nie jest przeznaczony do długiego okresu spania.
- Zawsze używaj systemu zapięć (szelek bezpieczeństwa).

# Dla funkcji łóżeczko/ kołyska: OSTZREŻENIE!:

- W tej wersji montażu, produkt przeznaczony jest dla dzieci o masie do 9 kg.
- Łóżeczko/ kołyskę należy ustawić na podłożu poziomym.
- Małym dzieciom nie wolno bawić się bez nadzoru w pobliżu łóżeczka/ kołyski.
- Pozostawiając dziecko bez opieki w łóżeczku/ kołysce należy mebel zablokować w pozycji nieruchomej.
- Gdy dziecko potrafi siedzieć, klęczeć lub podciągać się, nie należy dłużej używać



łóżeczka/ kołyski dla takiego dziecka.

- Zaleca się, aby wszystkie okucia montażowe były zawsze odpowiednio dokręcone i aby żadne wkręty nie były poluzowane, ponieważ dziecko mogłoby zahaczyć o nie częścią ciała lub odzieżą (np. sznurkiem, naszyjnikiem, tasiemką od smoczka itp.), co mogłoby spowodować zagrożenie uduszeniem.
- Nie można używać wyściółki/materaca kołyski bez jej ramy.
- Używaj wyłącznie materaca sprzedawanego wraz z produktem (zintegrowany), nie kładź dodatkowego materaca – ryzyko uduszenia. Dla bezpieczeństwa dziecka, powierzchnia materaca zawsze powinna znajdować się minimum 200 mm poniżej górnej krawędzi ramy łóżeczka/ kołyski.

#### Dla funkcji krzesełka: OSTRZEŻENIE!:

- W funkcji krzesełka produkt może być używany nawet do osiągnięcia 18 kg wagi.
- Krzesełka dla dzieci umieszczone pod oknem mogą zostać użyte przez dziecko jako stopień i spowodować, że dziecko wypadnie z okna.



# Główne części:

- leżaczek (A1.1)
- pałąk z zabawkami (A1.2)
- daszek (A1.3)
- moskitiera (A1.4)

# **OBSŁUGA**

#### A Montaż

Produkt należy montować na prostej nawierzchni. Aby go rozłożyć należy podnieść oparcie łóżeczka jak pokazano na rys. A2, oraz zablokować podstawę, aż do usłyszenia dźwięku blokady (rys. A3). Za pomocą uchwytu zmiany pochylenia oparcia (rys. A4), ustawić oparcie w poziomie (rys. A5). W celu montażu daszku należy nasunąć plastikowe zaczepy w gniazda na ramie, aż do usłyszenia kliknięcia zatrzasku (rys. A6). Następnie zaczepić rzepy oraz tylną część daszku wokół dźwigni zmiany położenia oparcia (rys. A7). Produkt znajduje się w pozycji **funkcji łóżeczka** (H1).

#### B Ustawianie pozycji

Produkt posiada trzy pozycje ustawienia oparcia: pozycje leżącą, półleżąca i siedzącą.

Pozycją wyjściową jest funkcja łóżeczka (leżąca) (rys. H1). Aby dostosować produkt do **funkcji krzesełka** (rys. H5), należy unieść oparcie do najwyższej pozycji za pomocą uchwytu zmiany pozycji (rys. A4). Następnie wyciągnąć pasy regulujące znajdujące się za zamkami z obu stron produktu (rys. B1). Po każdej ze stron powinny być trzy pasy (UWAGA! Pasy mogą być wsunięte głęboko pod poszycie). Połączyć klamry męskie i żeńskie, przekładając każdą przez szlufki znajdujące się pod poszyciem oraz na krawędzi dna (rys. B2). Pasy należy zapiąć pod oparciem (rys. B3) i w dwóch miejscach pod siedziskiem (rys. B4). Dopasuj oparcie do pozycji siedzącej.

**Funkcję leżaczka** uzyskuje się zmieniając pozycję oparcia z funkcji siedziska, przy użyciu uchwytu regulującego (rys. A4), do położenia środkowego (rys. H3).

#### C Montaż akcesoriów

Siatkę przeciw owadom montować przy założonym daszku (rys. C1). Napy znajdujące się na rogach siatki wpiąć w daszek (rys. C2), pamiętając, aby dłuższy bok okalał podnóżek, a krótszy – daszek.

Pałąk z zabawkami należy nasunąć w gniazdo na ramie produktu (rys. C3).

# D Użytkowanie płóz do bujania

**Funkcję kołyska** (rys. H2) i **bujaczek** (rys. H4) uzyskuje się zmieniając pozycję płóz zaczynając odpowiednio od funkcji łóżeczko i leżaczek. Należy wcisnąć przycisk odblokowujący i zmienić pozycje płóz (rys. D1).

**E Zapinanie i odpinanie pasów bezpieczeństwa** (rys. E.1 i E.2). W przypadku funkcji łóżeczko, kołyska i krzesełko, należy wsunąć pasy bezpieczeństwa w otwory na bokach poszycia (rys. E3).

#### F Składanie

Aby złożyć produkt należy odpiąć wszystkie pasy na spodzie oraz schować je i zabezpieczyć zamkami. Ponadto zdemontować pałąk z zabawkami i siatkę na owady oraz rozsunąć płozy (rys. F1). Następnie podnieść oparcie do najwyższej pozycji (rys. F2) za pomocą uchwytu regulującego (rys. A4). Odblokować blokady w dwóch miejscach: przy podstawie oraz z boku produktu (rys. F3). Złożyć produkt.

# G Demontaż do czyszczenia

Zdejmij pałąk z zabawkami, siatkę przeciw owadom oraz daszek. Rozepnij pasy pod siedziskiem i oparciem i zabezpiecz je zamkiem (rys. G1). Odepnij napy po obu stronach stelaża i zamki wokół oparcia (rys. G2). Zsuń poszycie w stronę nóg siedziska i odbezpiecz zatrzaski po obu stronach stelaża podnóżka (rys. G3). Zsuń do

końca poszycie i wyciągnij płyty usztywniające ukryte za rzepami (rys. G4).

#### Konserwacja oraz czyszczenie

Siedzisko: Prać ręcznie w temperaturze maks. 40 °C. Nie wybielać. Nie suszyć w suszarce bębnowej. Nie prasować. Nie czyścić chemicznie.

Poprzeczka z zabawkami oraz zabawki: Nie prać. Nie wybielać. Nie suszyć w suszarce bębnowej. Nie prasować. Nie czyścić chemicznie. Czyścić czystą i zwilżoną szmatką oraz łagodnym mydłem. Pozostawić do wyschnięcia na powietrzu. Nie zanurzać w wodzie.

Rama: Metalową ramę czyścić miękką, czystą i zwilżoną szmatką oraz łagodnym mydłem.

#### Przechowywanie

Przechowywać produkt w miejscu niedostępnym dla dzieci.

#### Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Vielen Dank für den Kauf des Produktes der Marke Kinderkraft. Bei der Entwicklung unserer Produkte ist uns Ihr Kind wichtig - wir kümmern uns stets um die Sicherheit und Qualität und stellen somit den Komfort der besten Wahl sicher.

WICHTIG! BEWAHREN SIE FÜR DEN SPÄTEREN GEBRAUCH AUF. Lesen Sie sorgfältig!

# SICHERHEITSVORSCHRIFTEN UND SCHUTZMASSNAHMEN

WARNUNG!:

- Es ist gefährlich, diesen Kinderliegesitz auf eine erhöhte Fläche, zum Beispiel einen Tisch zu stellen..
- Um Verletzungen zu vermeiden, stellen Sie sicher, das die Kinder sich beim Zusammen- und Auseinanderfalten nicht in unmittelbarer Nähe aufhalten.
- Das Produkt weder verschieben oder hochheben, wenn das Kind darin liegt.
- Den Spielbügel nie zum Tragen des Kinderliegesitzes verwenden.
- Stellen Sie das Produkt nicht in der Nähe einer offenen Flamme oder anderer starken Wärmequellen wie Elektro- und Gasstrahler oder dergleichen.
- Das Produkt nicht verwenden, wenn irgendwelche Elemente beschädigt sind oder fehlen.
- Verwenden Sie keine Zubehör- oder Ersatzteile, die nicht vom Hersteller empfohlen sind.

Für die Funktion Schaukelliege: WARNUNG!:

- Das Kind nie unbeaufsichtigt lassen.
- Die Schaukelliege eignet sich schon ab der Geburt (bis Höchstgewicht 9 kg oder bis das Baby selbständig sitzen kann).



- Dieses Produkt ersetzt kein Kinder- oder normales Bett. Wenn Ihr Baby schlafen soll, sollte es in ein geeignetes Kinder- oder normales Bett gelegt werden.
- Dieser Kinderliegesitz ist nicht für längere Schlafzeiten vorgesehen.
- Immer das Rückhaltesystem benutzen.

# Für die Funktion Wiegenbett: WARNUNG!:

- In dieser Montageversion wird das Produkt für Kinder bis 9 kg Gewicht bestimmt.
- Das Wiegenbett auf einen horizontalen Boden aufstellen.
- Kleine Kinder dürfen nicht unbeaufsichtigt in der Nähe des Wiegenbetts spielen.

- Beim Verlassen des Kindes unbeaufsichtigt im Wiegenbett ist das Möbel in einer einer stationären Position zu arretieren..
- Wenn das Kind selbstständig sitzen, knien oder sich hochziehen kann, sollte das Bettchen nicht mehr verwendet werden.
- Stellen Sie sicher, dass alle Montagezubehörelemente immer fest angezogen und keine Schrauben locker sind, sonst könnte das Kind mit einem Körper- oder Kleidungsteil (wie Schnur, Halskette, Schnullerband usw.) daran hängen bleiben, was zu einer Erstickungsgefahr führen könnte.
- Das Futter / die Matratze des Wiegenbetts kann nicht ohne seinen Rahmen verwendet werden.
- Nur die mit dem Produkt verkaufte (integrierte) Matratze verwenden, keine zusätzliche Matratze legen Erstickungsgefahr. Für die Sicherheit des Kindes sollte die Oberfläche der Matratze immer mindestens 200 mm unterhalb der Oberkante des Wiegenbetts sein.

#### Für die Funktion Stuhl: WARNUNG!:

- In der Stuhlfunktion kann das Produkt bis 18 kg Gewicht verwendet werden.
- Wenn unter dem Fenster aufgestellt, kann ein Kinderstuhl durch das Kind als Tritt verwendet werden und Sturz aus Fenster zur Folge haben.



#### Liste der Elemente:

Babyliege (A1.1) Spielbügel (A1.2) Schirm (A1.3) Insektennetz (A1.4)

# BEDIENUNG

#### A MONTAGE

Das Produkt sollte auf einer geraden Oberfläche montiert werden. Um es zu auseinanderzufalten, die Rückenlehne heben, wie in Abb. A2 gezeigt und das Untergestell arretieren bis die Verriegelung klickt (Abb. A3). Mit dem Verstellungsgriff der Rückenlehne (Abb. A4) die Rückenlehne horizontal einstellen (Abb. A5). Um den Schirm anzubringen, die Kunststoffhaken in die Nuten des Rahmens einschieben, bis die Verriegelung klickt (Abb. A6). Dann die Klettverschlüsse und das hintere Dachteil um den Verstellungshebel der Rückenlehne herum befestigen (Abb. A7). Das Produkt ist jetzt in der **Bettfunktion** (H1) eingestellt.

#### **B** Neigungsverstellung

Das Produkt verfügt über drei Neigungspositionen der Rückenlehne: liegend, halbliegend und sitzend.

Die Ausgangsposition ist die Bettfunktion (liegend) (Abb, H1). Um das Produkt in die **Stuhlfunktion** (Abb. H5) einzustellen, die Rückenlehne mit dem Verstellungsgriff in die höchste Position bringen (Abb. A4). Nächst sind Verstellungsriemen, die sich hinter den Reißverschlüssen beiderseits befinden, herauszunehmen (Abb. B1). Auf jeder Seite sollten sich drei Riemen befinden (HINWEIS! Die Riemen können tief unter den Bezug eingeführt werden). Männliche und weibliche Schnallen verbinden, indem jede von ihnen durch die Schleifen unter dem Bezug und am Rande des Bodens gezogen wird (Abb. B2). Die Riemen sind unter der Rückenlehne (Abb. B3) und an zwei Stellen unter dem Sitzteil (Abb. B4 und Abb. B5) zu schließen. Stellen Sie die Rückenlehne in die Sitzposition.

**Die Liegefunktion** wird durch die Verstellung der Rückenlehne mit dem Verstellungsgriff (Abb. A4) von der Sitzposition in die Mittelposition (Abb. H3) erreicht.

#### C Zubehörmontage

Das Insektennetz bei aufgesetztem Schirm installieren (Fig. C1). Druckknöpfe an den Ecken des Netzes an den Schirm anstecken unter Beachtung, dass die längere Seite die Fußstütze und die kürzere den Schirm umgibt.

Den Spielbügel in die Nute am Rahmen des Produkts einschieben (Abb. C3).

#### D Anwendung der Schaukelkufen

**Die Funktionen Wiege** (Abb. H2) und **Schaukel** (Abb. H4) werden durch die Verstellung der Kufen erreicht, indem man entprechend von der Position Bett und Liege startet. Die Entriegelungstaste drücken und die Position der Kufen verstellen (Abb. D1).

**E Schließen und öffnen der Sicherheitsgurte** (Abb. E.1 und E.2). Bei der Funktion Bett, Wiege und Stuhl sind die Sicherheitsgurte in die Öffnungen auf den Seiten des Bezugs einschieben (Abb. E3).

#### F Zusammenfalten

Um das Produkt zu falten alle Riemen auf der Unterseite öffnen, verstecken und mit Reißverschlüssen sichern. Den Spielbügel und das Insektennetz herausnehmen, die

# DE

Kufen zurückziehen (Abb. F1). Die Rückenlehne mit Hilfe des Verstellungsgriffs (Abb. A4) in ihre höchste Stellung heben (Abb. F2). Die Verriegelungen an zwei Stellen: am Rahmen und an der Seite des Produkts lösen (Abb. F3 und F4). Das Produkt zusammenfalten.

#### G Demontage zur Reinigung

Entfernen Sie den Spielbügel, das Insektennetz und den Schirm. Öffnen Sie die Riemen unter dem Sitz und sichern Sie sie mit Reißverschluss (Abb. G1). Öffnen Sie Druckknöpfe auf beiden Seiten des Rahmens und Reißverschlüsse an der Rückenlehne (Abb. G2). Ziehen Sie den Bezug in Richtung der Sitzbeine aus und lösen Sie die Verriegelungen auf beiden Seiten des Fußstützengestells (Abb. G3). Ziehen Sie den Bezug völlig aus und **entfernen Sie die Verstärkerplatten**, die hinter den Kletterverschlüssen versteckt sind (Abb. G4).

#### Wartung und Reinigung

Sitz:. Handwäsche bei max 40 ° C Nicht bleichen. Nicht im Trockner trocknen. Nicht bügeln. Nicht chemisch reinigen.

Spielbügel und Spielzeug: Nicht waschen. Nicht bleichen. Nicht im Trockner trocknen. Nicht bügeln. Nicht chemisch reinigen. Mit einem sauberen, feuchten Tuch und milder Seife reinigen. An der Luft trocknen. Nicht in Wasser tauchen.

Rahmen: Den Metallrahmen mit einem sauberen, feuchten Tuch und milder Seife reinigen.

#### Lagerung

Außer Reichweite von Kindern aufbewahren.

# ΕN

# Dear Customer!

Thank you for purchasing a Kinderkraft product. Our products are designed to help your child – we always care about safety and quality, thus ensuring the comfort of the best choice.

# IMPORTANT! KEEP FOR FUTURE REFERENCE. Read carefully!

# SAFETY INSTRUCTIONS AND PRECAUTIONS

WARNING!:

- It is dangerous to use this product on an elevated surface, e.g. a table.
- To avoid injury when folding and unfolding the product, make sure that children are not in the vicinity.
- Do not move or lift the product with the baby inside.
- Never use the toy bar to carry the product.
- Be aware of the risk of open fires and other sources of strong heat, such as electric bar fires, ets. In the near vicinity of the product.
- Do not use the product if any parts are damaged or missing.
- Do not use accessories or replacement parts other than those approved by the manufacturer.

# For the Recliner/Rocker function : WARNING!:

- Never leave the child unattended.
- The Recliner/Rocker is suitable from birth (up to a maximum weight of 9 kg or when the child begins to sit independently).



- This reclined cradle does not replace a cot or a bed. Should your child need to sleep, then its should be placed in a suitable cot or bed.
- This reclined cradle is not intended for prolonged periods of sleeping.
- Always use the restraint system.

# For the crib/cradle function: WARNING!:

- In this version, the product is designed for children weighing up to 9 kg.
- The crib/ cradle should be placed on a horizontal floor.
- Young children should not be allowed to play unsupervised in the vicinity of a crib/ cradle.
- Crib/ cradle should be locked in the fixed position when a child is unsupervised in it.
- Do not use when the child can sit or kneel or pull itself up.
- All assembly fittings should always be tightened properly and that care should

be taken that no screws are loose, because a child could trap parts of the body or clothing (e.g. strings, neclaces, ribbons babies' dummies, ts.), which would pose a risk of strangulation.

- Do not use the body of a cradle without its frame..
- Use only the mattress sold with the product (integrated), do not place an additional mattress – the risk of suffocation. For child safety, the surface of the mattress should always be a minimum of 200 mm below the upper edge of the cribcradle frame.

#### For the high chair function: WARNING!:

- The high chair can be used up to 18 kg of weight.
- Seats placed at a window can be used as a stair by the child and cause the child to fall out of the window.

#### LIST OF COMPONENTS:

Recliner (A1.1) Toy bar (A1.2) Canopy (A1.3) Mosquito net (A1.4)



# USE

#### A Installation

The product should be mounted on a flat surface. Lift the backrest as shown in Fig. A2 and lock the base until it clicks (Fig. A3). Use the handle to change the inclination of the backrest (Fig. A4), adjust the backrest horizontally (Fig. A5). To mount the cover, put the plastic clips in the slots on the frame until you hear a click (Fig. A6). Then hook the Velcro fasteners and the back of the cover over the backrest adjuster (Fig. A7). The product is in the **crib function** (H1).

#### **B** Positioning

The product has three backrest positions: seated, semi-reclined and reclined. The starting position is the crib function (reclined) (Fig. H1). To use the product in the **high chair function** (Fig. H5), lift the backrest to the uppermost position using the backrest adjuster (Fig. A4). Then pull out the adjustment straps behind the locks on both sides of the product (Fig. B1). Three straps should be on each side (NOTE! The straps can be inserted deep into the cover). Connect the male and female buckles, pulling each one through the loops under the cover and on the bottom edge (Fig. B2). Fasten one strap under the backrest (Fig. B3) and the other two under the seat (Fig. B4 and Fig. B5). Adjust the backrest to the seated position. **The baby recliner function** is available after placing the backrest in the seated position using the adjuster (Fig. A4) to the middle position (Fig. H3).

#### C Installation of accessories

Install the insect net with the cover attached (Fig. C1). Fasten the press studs on the corners of the net to the cover (Fig. C2), keeping in mind that the longer side should cover the footrest, and the shorter side – the cover.

Put the baby bow into the socket on the product frame (Fig. C3).

#### D Using the rocking skids

**The cradle** (Fig. H2) and **baby rocker functions** (Fig. H4) are available by changing the position of the skids starting from the crib and recliner functions. Press the release button and change the position of the skids (fig. D1).

**E** Fastening and unfastening the harness (Fig. E.1 and E.2). In the case of the crib, cradle and high chair functions, put the harness in the holes on the sides of the cover (Fig. E3).

#### **F** Folding

To fold the product, undo all the straps at the bottom, hide them and secure with locks. In addition, remove the baby bow and insect net, and spread the skids (Fig. F1). Then lift the backrest to its highest position (Fig. F2) using the adjuster (Fig. A4). Release the lock in two places: at the stroller frame and on the side of the product (Fig. F3 and F4). Fold the product.

#### G Cleaning

Remove the baby bow, insect net and cover. Release the straps under the high chair and backrest and secure it with a lock (Fig. G1). Undo the press studs on both sides of the frame and locks around the backrest (Fig. G2). Slide the cover in the direction of the footrest and unlock the latches on both sides of the footrest frame (fig. G3). Remove the cover **and the stiffening boards** hidden behind the Velcro fasteners (Fig. G4).

#### Maintenance and cleaning

Seat: Hand wash at max. 40°C. Do not bleach. Do not dry in a tumble dryer. Do not iron. Do not dry clean.

The baby bow and toys: Do not wash. Do not bleach. Do not dry in a tumble dryer. Do not iron. Do not dry clean. Clean with a clean and damp cloth using mild soap. Allow to air dry. Do not immerse in water.

Frame: Clean the metal frame with a soft, clean and damp cloth using mild soap.

#### Storage

Keep out of the reach of children

# Cher Client !

Nous vous remercions pour votre achat d'un produit Kinderkraft. Nous concevons les produits pour le bien-être de votre enfant – nous veillons à la sécurité et à la qualité pour que vous soyez sûr d'avoir fait le meilleur choix.

IMPORTANT ! GARDER POUR UNE UTILISATION ULTÉRIEURE. Lire attentivement !

# CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET DE PRÉCAUTION AVERTISSEMENT !

- Il est dangereux d'utiliser ce transat sur une surface en hauteur : par exemple, une table.
- Pour éviter des lésions pendant le pliage et le dépliage du produit, s'assurer qu'il n'y a pas d'enfants à proximité.
- Ne pas déplacer et ne pas soulever le transat avec l'enfant à l'intérieur.
- Ne jamais utiliser l'arceau de jeu pour porter le transat.
- Ne pas placer le produit à proximité des flammes ou d'autres, fortes sources de chaleur, comme radiateurs électriques, radiateurs à gaz, etc.
- Ne pas utiliser le produit dont les éléments sont endommagés ou manquants.
- Ne pas utiliser d'accessoires ou pièces de rechange autres que ceux approuvés par le fabricant.

# Concerne la fonction de transat / balancelle : AVERTISSEMENT !

- Ne jamais laisser l'enfant sans surveillance.
- Le transat / balancelle est prévu pour les bébés dès leur naissance (jusqu'au poids maximal de 9 kg ou jusqu'au moment où l'enfant commence à s'asseoir).



- Ce transat ne remplace pas un couffin ou un lit. Lorsque l'infant a besoin de dormir, il convient de le placer dans un couffin ou un lit approprié.
- Ce transat n'est pas prévu pour de longues périodes de sommeil.
- Toujours utiliser les systèmes de retenue.

# Concerne la fonction de lit / berceau : AVERTISSEMENT !

- Dans cette version de montage, le produit peut être utilisé par des enfants jusqu'à 9 kg.
- Le lit / berceau doit être posé sur une surface horizontale.
- Les enfants de bas âge ne peuvent pas jouer sans surveillance à proximité du lit / berceau.
- En laissant l'enfant dans le lit / berceau sans surveillance il faut bloquer le lit /berceau en position immobile.

- Le berceau ne doit plus être utilisé lorsque l'enfant peut s'asseoir, s'agenouiller ou se lever tout seul.
- Il est recommandé de veiller à ce que tous les éléments de la quincaillerie soient bien serrés et à ce qu'il n'y ait pas de vis desserrées car l'enfant pourrait s'y accrocher avec son corps ou ses vêtements (p.ex. cordon, collier, ficelle de la sucette, etc.) et s'étouffer.
- Ne pas utiliser le plaid ou le matelas du berceau sans le cadre de celui-ci.
- Utiliser uniquement le matelas vendu (intégré) avec le produit. Ne pas mettre de matelas supplémentaire – risque d'étouffement. Pour la sécurité de l'enfant, la surface du matelas doit se trouver au minimum à 200 mm au-dessous de l'extrémité supérieure du cadre du lit / berceau.

#### Concerne la fonction de siège : AVERTISSEMENT !

- Le produit peut être utilisé en tant que siège jusqu'au moment où le poids de l'enfant atteint 18 kg.
- Si le siège pour enfant est placé près d'une fenêtre, l'enfant pourrait se s'en servir pour grimper plus haut et tomber par la fenêtre.



#### **COMPOSANTS :**

- 1. Transat
- 2. Arceau de jeu
- 3. Toit
- 4. Moustiquaire

# UTILISATION

#### A Montage

Utiliser une surface plane pour monter le produit. Pour le déplier, soulever le dossier du lit (fig. A2) et bloquer la base jusqu'au moment d'entendre un clic d'enclenchement (fig. A3). Avec la poignée d'inclinaison du dossier (fig. A4), mettre le dossier en position horizontale (fig. A5). Pour monter le toit insérer les crochets en plastique dans les prises femelles dans le cadre jusqu'au moment d'entendre un clic d'enclenchement (fig. A6). Ensuite, fixer les scratch et la partie arrière du toit autour de la poignée de réglage de la position du dossier (fig. A7). Le produit est alors prêt pour remplir la **fonction de lit** (H1).

#### B Réglage de la position

Le dossier peut être réglé en trois positions : couchée, semi-couchée et assise.

La position de départ est celle du lit (couchée) (fig. H1). Pour adapter le produit à la **fonction du siège** (fig. H5), il faut soulever le dossier le plus haut possible en utilisant la poignée de réglage de la position (fig. A4). Ensuite, sortir les ceintures de réglage qui se trouvent derrière les fermetures éclaires sur les deux côtés du produit (fig. B1). De chaque côté il doit y avoir 3 ceintures (ATTENTION ! Les ceintures peuvent se trouver bien en profondeur du revêtement). Boucler les parties mâles et femelles en les faisant passer par les pattes qui se trouvent sous le revêtement et à l'extrémité du fond (fig. B2). Boucler les ceintures sous le dossier (fig. B3) et à deux endroits sous l'assise (fig. B4 et fig. B5). Adapter le dossier à la position assise.

Pour mettre le produit en position de **transat** il faut faire basculer le dossier de la position d'assise, à l'aide de la poignée de réglage (fig. A4), en position intermédiaire (fig. H3).

#### C Montage des accessoires

Monter le filet moustiquaire sur le toit (fig. C1). Fermer les boutons-pression qui se trouvent dans les angles du filet avec ceux du toit (fig. C2). Le côté plus long doit entourer le repose-pied et le côté plus court doit entourer le toit.

Faire glisser l'arceau de jeu dans la prise prévue dans le cadre (fig. C3).

#### D Utilisation des patins pour bercer l'enfant

En obtient la position de **berceau** (fig. H2) et de **balancelle** (fig. H4) en modifiant la position des patins, à partir, respectivement, des positions de lit et de transat. Appuyer sur le bouton de déverrouillage pour modifier la position des patins (fig. D1).

**E Bouclage et débouclage des ceintures de sécurité** (fig. E.1 et E.2). Lorsque le produit est utilisé en position de lit, de berceau ou de siège, il faut insérer les ceintures de sécurité dans les orifices présents sur les côtés du revêtement (fig. E3).

#### **F** Pliage

Pour plier le produit, démonter toutes les ceintures sous le fond, les ranger dans les poches et protéger avec les fermetures éclair. Démonter l'arceau de jeu, la moustiquaire, écarter les patins (fig. F1). Ensuite, soulever le dossier le plus haut possible (fig. F2) à l'aide de la poignée de réglage (fig. A4). Déverrouiller les blocages à deux endroits : près de l'armature du transat et sur le côté (fig. F3 et F4). Plier le produit.

# FR

#### G Démontage pour le nettoyage

Enlever l'arceau de jeu, le filet moustiquaire et le toit. Déboucler les ceintures sous l'assise, sous le dossier, les ranger dans la poche et protéger avec la fermeture éclair (fig. G1). Ouvrir les boutons-pression sur les deux côtés du cadre et les fermetures éclair autour du dossier (fig. G2). Enlever le revêtement vers les pieds de l'assise et déverrouiller les cliquets sur les deux côtés du cadre du repose-pied (fig. G3). Enlever le revêtement et **sortir les plaques rigidifiantes** cachées derrière les scratch (fig. G4).

#### Entretien et nettoyage

Assise : Laver à la main, à 40°C au maximum. Ne pas blanchir. Ne pas sécher dans un sèche-linge. Ne pas repasser. Ne pas nettoyer chimiquement.

Arceau de jeu et nettoyage : Ne pas laver. Ne pas blanchir. Ne pas sécher dans un sèche-linge. Ne pas repasser. Ne pas nettoyer chimiquement. Nettoyer avec un chiffon propre, humide et de l'eau savonneuse (savon doux). Laisser sécher à l'air. Ne pas submerger dans l'eau.

Cadre : Nettoyer le cadre en métal avec un chiffon doux, propre, humide et de l'eau savonneuse.

#### Stockage

Stocker le produit dans un endroit inaccessible aux enfants

#### **Gentile Cliente!**

Grazie per aver acquistato un prodotto del marchio Kinderkraft. Progettiamo pensando al Vostro bambino - abbiamo sempre a cuore la sicurezza e la qualità, garantendo così il comfort della scelta migliore.

IMPORTANTE!! TENERE PER UN USO SUCCESSIVO Leggere con attenzione!

# ISTRUZIONI DI SICUREZZA E PRECAUZIONI

AVVERTENZA!:

- Posizionare la sdraio su superfici rialzate, p. es. su un tavolo, può essere pericoloso.
- Per evitare lesioni al momento dell'apertura e della chiusura del prodotto, assicurarsi che nella vicinanza non si trovino dei bambini.
- Non spostare e non sollevare il prodotto con il bambino all'interno.
- Non utilizzare mai la barra portagiochi per trasportare il prodotto.
- Non posizionare il prodotto in prossimità di fiamme libere o altre fonti di calore forti come pannelli radianti o a gas ecc.
- Non utilizzare il prodotto se qualunque dei suoi elementi risulta danneggiato o mancante.
- Non utilizzare ne accessori ne parti di ricambio diversi da quelli raccomandati dal produttore.

# Per la funzione sdraietta/dondolo. : AVVERTENZA!:

- Non lasciare mai il bambino senza sorveglianza.
- La sdraietta/dondolo è destinata sin dalla nascita del bambino (fino al peso massimo di 9 kg o fino al momento in cui il bambino sta seduto da solo).



- Il prodotto non può sostituire il lettino o il letto. Se il vostro bambino ha bisogno di dormire, dovrebbe essere posizionato nel lettino o letto.
- Il prodotto non è predisposta per dormite lunghe
- Utilizzare sempre il sistema delle cinture

# Per la funzione culla/lettino : AVVERTENZA!:

- In questa versione del montaggio, il prodotto è progettato per bambini di peso fino a 9 kg.
- Il lettino/culla deve essere posizionato su una superficie orizzontale.
- I bambini piccoli non devono giocare senza sorveglianza in prossimità del lettino/culla.
- Lasciando il bambino incustodito nel lettino/culla, il mobile deve essere bloccato

in una posizione stazionaria.

- Non usare il prodotto quando il bambino è in grado di stare seduto, in ginocchio o è capace di tirarsi su.
- Si raccomanda che tutti i raccordi di assemblaggio siano sempre serrati correttamente e che le viti non siano allentate, perché il bambino potrebbe impigliare una parte del corpo o indumenti (es. con una stringa, collana, nastro del ciuccio, ecc.) che potrebbe causare un pericolo di soffocamento.
- Non utilizzare l'inserto/materassino della culla senza il suo telaio.
- Utilizzare solo il materassino venduto con il prodotto (integrato), non inserire un materasso supplementare – per rischio di soffocamento. Per la sicurezza del bambino, la superficie del materassino deve sempre essere un minimo di 200 mm sotto il bordo superiore del telaio del lettino/culla.

#### Per la funzione di seggiolina: AVVERTENZA!:

- Nella funzione di seggiolina, il prodotto può essere utilizzato anche fino al peso di 18 kg.
- Le seggioline posizionate sotto una finestra possono essere utilizzate dal bambino come gradino e provocare la sua caduta dalla finestra.



#### LISTA ELEMENTI:

Sdraietta (A1.1) Barra giochi (A1.2) Tettuccio (A1.3) Zanzariera (A1.4)

# UTILIZZO

# A) Montaggio

Il prodotto deve essere montato su una superficie piana. Per aprirlo alzare lo schienale del lettino come mostrato in fig. A2 e bloccare la base fino a sentire uno scatto del bloccaggio (fig. A3). Regolare lo schienale in posizione orizzontale (fig. A5) mediante la maniglia di regolazione dell'inclinazione dello schienale (fig. A4). Per montare il tettuccio, far scorrere le linguette di plastica nelle scanalature della sede sul telaio finché non si sente un click dell'attacco (fig. A6). Successivamente attaccare i velcri e la parte posteriore del tettuccio intorno alla leva che regola l'inclinazione dello schienale (fig. A7). Il prodotto è posizionato in funzione **di lettino** (H1).

IT

#### **B)** Posizionamento

Il prodotto ha tre livelli di regolazione dello schienale: posizione sdraiata, semi sdraiata e seduta.

La posizione di partenza ha funzione di lettino (sdraiata) (fig. H1). Per adattare il prodotto alla funzione di **seggiolina** (fig. H5) sollevare lo schienale in posizione più alzata mediante la maniglia di regolazione dell'inclinazione (fig. A4). Quindi estrarre le cinture di regolazione posizionate dietro i fermi su entrambi i lati del prodotto (fig. B1). Su ogni lato devono essere posizionate tre cinture (ATTENZIONE! Le cinture possono essere inserite profondamente sotto l'imbottitura). Collegare le fibbie maschi e femmine, facendo passare ciascuna dagli occhielli sotto l'imbottitura e sul bordo del fondo (fig. B2). Allacciare le cinture sotto lo schienale (fig. B3 e in due punti sotto la seduta (fig. B4 e fig. B5). Regolare lo schienale in posizione seduta.

**La funzione di sdraietta s**i ottiene regolando la posizione dello schienale in funzione della seggiolina mediante la maniglia di regolazione (fig. A4), fino alla posizione centrale (fig. H3).

#### C) Montaggio degli accessori

Installare la zanzariera con il tettuccio montato (fig. C1). Fissare i bottoni automatici posti negli angoli della zanzariera nel tettuccio (fig. C2), tenendo presente che il lato più lungo deve circondare la pedana e quello più corto - il tettuccio.

A barra giochi va inserito in sede sul telaio del prodotto (fig. C3).

#### D) Utilizzare il meccanismo di dondolamento

La funzione di culla (fig. H2) e di dondolo (fig. H4) si ottiene regolando la posizione del meccanismo di dondolamento partendo rispettivamente dalla funzione di lettino e sdraietta. Premere il pulsante di rilascio e modificare le posizioni del dondolo (fig. D1).

**E)** Allacciare e slacciare le cinture di sicurezza (fig. E.1 e E.2). In caso di funzione di lettino, culla e seggiolina, inserire le cinture di sicurezza nei fori sui lati del rivestimento (fig. E3).

#### F) Chiusura

Per chiudere il prodotto slacciare tutte le cinture sul fondo, ritirarle e proteggerle con zip. Inoltre, smontare la barra giochi e la zanzariera ed allargare il meccanismo di dondolamento (fig. F1). Quindi sollevare lo schienale in posizione più alta (fig. F2) utilizzando la maniglia di regolazione (fig. A4). Sbloccare i bloccaggi in due punti: al telaio della carrozzina e sul lato del prodotto (fig. F3 e F4.). Piegare il prodotto.

# IT

#### G) Smontaggio per la pulizia

Rimuovere la barra giochi, zanzariera e tettuccio. Slacciare le cinture sotto la seduta e schienale e fissarli con lo zip (fig. G1). Aprire i bottoni automatici su entrambi i lati del telaio e gli zip intorno allo schienale (fig. G2). Far scorrere il rivestimento nella direzione delle gambe della seduta e sbloccare i fermi su entrambi i lati del telaio del piede (fig G3.). Togliere il rivestimento **e rimuovere i pannelli di rinforzo** nascosti dietro i velcri (fig. G4).

#### Manutenzione e pulizia

La seduta: Lavaggio a mano a max 40° C. Non candeggiare. Non asciugare in asciugatrice. Non stirare. Non pulire con il tricloroetilene.

La barra giochi ed i giocattoli: Non lavare. Non candeggiare. Non asciugare in asciugatrice. Non stirare. Non pulire a secco. Pulire con un panno umido pulito e sapone neutro. Lasciare asciugare all'aria. Non immergere in acqua.

Telaio: Pulire il telaio in metallo con un panno umido pulito e sapone neutro.

#### Conservazione

Conservare il prodotto in un luogo inaccessibile ai bambini.

# NL

# Beste Klant!!

Bedankt voor het kopen van een Kinderkraft-product. Wij creëren met uw kind in het achterhoofd - we geven altijd om veiligheid en kwaliteit en zorgen zo voor het comfort van de beste keuze.

# BELANGRIJK! BEWAAR VOOR LATER GEBRUIK. Lees aandachtig!

# INSTRUCTIES VOOR VEILIGHEID EN VOORZORGSMAATREGELEN WAARSCHUWING!:

- Het is gevaarlijk om het stoeltje op een verhoging, bv. een tafel, te zetten.
- Zorg ervoor dat kinderen niet in de buurt zijn om letsel bij het inklappen en uitvouwen van het product te voorkomen.
- Nie przesuwaj ani nie podnoś produktu z dzieckiem w środku.
- Gebruik de speelbeugel nooit om de wieg op te tillen.
- Gebruik de speelbeugel nooit om de wieg op te tillen.
- Plaats het product niet in de buurt van open vuur of andere sterke warmtebronnen zoals elektrische of gasverwarmers, enz.
- Gebruik geen accessoires of reserveonderdelen die niet zijn aanbevolen door de fabrikant.

# Voor de functies van een bauncer / schommelstoeltje: WAARSCHUWING!:



- Laat het kind nooit zonder toezicht.
- Bauncer / schommelstoeltje is het product geschickt een kind (tot een maximumgewicht van 9 kg of wanneer het kind zelfstandig gaat zitten.
- Dit product kan een kinderbedje of een bed niet vervangen. Als uw kind nodig heeft om te slapen, moet het in een geschikte wieg of bed worden geplaatst.
- Het product is niet bedoeld om lang in te slapen
- Gebruik altijd het bevestigingssysteem

# Voor de functies kinderbed / wieg: WAARSCHUWING!:

- In deze samengestelde versie is het product bedoeld voor kinderen met een gewicht tot 9 kg.
- Plaats het kinderbedje / de wieg op een horizontaal oppervlak..
- Kleine kinderen mogen niet zonder toezicht in de buurt van een kinderbedje / wieg spelen.
- Als het kind onbeheerd in het bedje / de wieg wordt gelaten, moet het product in een vaste positie worden vergrendeld.

- Stop met het gebruik van dit product als het kind al kan staan, knielen of zichzelf al op kan trekken.
- Het wordt aanbevolen dat alle bevestigingsmateriaal altijd goed zijn vastgedraaid en dat er geen schroeven los zitten, omdat het kind kan worden vastgehouden door een deel van het lichaam of kleding (bijv. door een touw, ketting, fopspeenlint, enz.), wat.
- De vulling / matras kan niet zonder het frame worden gebruikt.
- Gebruik alleen de matras die bij het product wordt verkocht (geïntegreerd), plaats geen extra matras - gevaar voor verwurging. Voor de veiligheid van het kind moet het oppervlak van de matras altijd ten minste 200 mm onder de bovenrand van het bed / wiegframe liggen.

#### Voor de stoelfunctie. WAARSCHUWING!:

- In de stoelfunctie kan het product worden gebruikt zelfs tot het bereiken van 18 kg gewicht.
- Kinderstoelen die onder het raam zijn geplaatst, kunnen door het kind worden gebruikt als opstapje en veroozaken dat het kind uit het raam valt..



#### LIJST VAN ELEMENTEN:

Bouncer (A1.1) Hoofdband met speelgoed (A1.2) Peak (A1.3) Muskietennet (A1.4)

# Gebruiksaanwijzing

#### A Montage

Het product moet op een recht oppervlak worden gemonteerd. Om het uit te klappen, tilt u de achterkant van het bed op zoals getoond in afbeelding A2 en vergrendelt u de basis totdat u het geluid van het slot hoort (afbeelding A3). Gebruik de hendel om de helling van de rugleuning te veranderen (afbeelding A4), stel de rugleuning horizontaal in ( afbeelding A5). Om de piek te monteren, schuift u de plastic pallen in de sleuven op het frame tot u een klik hoort op de vergrendeling (afbeelding A6). Bevestig vervolgens de klittenbandbevestigingen en het achterste deel van het dak rond de hendel van de rugleuning (afbeelding A7). Het product bevindt zich in de positie van de babybedfunctie (H1).

#### **B** De positie instellen

Het product heeft drie standen van de rugleuning: liggen, half liggen en zitten. De startpositie is de bedfunctie (liggend) ( afbeelding H1). Om het product aan te passen aan de **stoelfunctie** ( afbeelding H5), tilt u de rugleuning op naar de hoogste stand met behulp van de handgreep voor positieverandering ( afbeelding A4). Verwijder vervolgens de verstelriempjes achter de beugels aan beide zijden van het product (afbeelding B1). Er moeten drie riemen aan elke zijde zijn ( LET OP! Riemen kunnen diep onder de kap worden geschoven). Verbind de mannelijke en vrouwelijke gespen en verplaats ze elk door de lussen onder de schaal en aan de onderkant van de bodemrand (afbeelding B2). De riemen moeten onder de rugleuning worden bevestigd (afbeelding B3 en op twee plaatsen onder de stoel (afbeelding B4 en afbeelding B5) .Houd de rugleuning in een zittende positie. **De functie van de ligstoel** wordt verkregen door de positie van de rugleuning van de stoelfunctie te veranderen, met behulp van de stelbeugel (afbeelding A4), naar de middelste stand ( afbeelding H3)..

#### C Montage van accessoires

Het muskietennet moet worden gemonteerd met de piek op zijn plaats (afbeelding C1). Druk de drukknoppen op de hoeken van het net in de piek (afbeelding C2), denk eraan dat de langere kant de voetsteun moet omringen, en de kortere zijde – de piek.

De handgreep van het speelgoed moet in de aansluiting op het productframe worden gedrukt (afbeelding C3).

#### D Gebruik van schommelskids

**De wiegfunctie (**afbeelding H2) **en de wip** (afbeelding H4) worden verkregen door de positie van de skids te wijzigen, uitgaande van de functie van een bed en een ligstoel. Druk op de ontgrendelingsknop en verander de positie van de skids (afbeelding D1)..

**E Vastmaken en losmaken van de veiligheidsgordels** (afbeeldingen E.1 en E.2). In het geval van de functie: bed, wieg en stoel, moeten de veiligheidsgordels in de openingen aan de zijkanten van de bekleding worden gestoken (afbeelding E3).

#### F Vouwen

Om he product te vouwen, maak alle riemen aan de onderkant los, verberg ze en maak ze vast met ritsen. Demonteer de speelgoedboog en het muskietennet en spreid de skids (afbeelding F1). Til vervolgens de rugleuning op naar de hoogste stand (afbeelding F2) met behulp van de instelhendel (Afbeelding A4). Ontgrendel

de vergrendelingen op twee plaatsen: aan het frame van de kinderwagen en aan de zijkant van het product (afbeelding F3 en F4). Klap het product samen.

#### G Demontage voor reiniging

Doe de speelgoedboog, het muskietennet en de piek af. Maak de veiligheidsgordels onder de stoel en de rugleuning los en maak ze vast met de ritssluiting (afbeelding G1). Maak de bevestigingen aan beide zijden van het frame los en vergrendel ze om de rugleuning ( afbeelding G2). Schuif het deksel in de richting van de poten van het zitje en ontgrendel de vergrendelingen aan beide zijden van het voetsteunframe (afbelding G3). Schuif de beplating naar het einde en verwijder de verstijvingsplaten verborgen achter de klittenbandstroken ( afbeelding G4).

#### Onderhoud en reiniging

Zitting: Handwas op een maximale temperatuur van 40 °C. Niet bleken. Niet in de droger droger. Niet strijken. Niet stomen. Speelgoedboog en speelgoed: Niet wassen. Niet bleken. Niet in de droger drogen. Niet strijken. Niet stomen. Reinig met een schone en vochtige doek en een milde zeep. Laat drogen in de lucht. Dompel niet onder in water.

Frame: maak het metalen frame schoon met een zachte, schone en vochtige doek en een milde zeep

# Opslag

Houd het product buiten het bereik van kinderen.

# S Bästa kund!

Tack för inköp av vår Kinderkraft produkt. Vi skapar produkter för att hjälpa ditt barn - vi bryr alltid oss om säkerhet och kvalitet vilket garanterar komfort av det bästa valet.

# VIKTIGT! BEHÅLLA FÖR SENARE ANVÄNDNING Läs noga!

# SÄKERHETSMANUAL OCH FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER

VARNING!:

- Att placera liggstolen på en upphöjning, t.ex. på bordet, utgör en risk.
- För att undvika skador vid vikning och utfällning av produkten se till att barnen inte finns i närheten.
- Flytta eller lyfta inte produkten med barnet inne.
- Använd aldrig lekstaven som ett handtag att bära varan.
- Placera inte produkten i närheten av öppen eld eller andra starka värmekällor såsom elektriska eller gaseldade strålningsvärmare eller liknande.
- Använd inte produkten om somliga delar är skadade eller saknas.
- Använd endast tillbehör eller reservdelar som rekommenderas av tillverkaren.

# Babysitter funktion: VARNING!:

- Lämna aldrig ditt barn utan uppsikt.
- Babysitter är avsedd för nyfödda (upp till barn som väger maximalt 9 kg eller när barnet kan sitta självständigt).



- Denna produkt ersätter inte en barnsäng eller säng. Om ditt barn behöver att sova lägga det i en barnsäng eller säng.
- Producten är inte avsedd för längre sömnperioder
- Använd alltid fästsystemet.

# Barnsäng/vagga funktion: VARNING!:

- I den här versionen av montering är produkten avsedd för barn som väger upp till 9 kg.
- Barnsängen / vaggan bör placeras på en horisontell yta.
- Små barn bör inte spela obevakade i närheten av barnsängen / vaggan.
- Om barnet är lämnat obevakat i barnsängen / vaggan ska den låsas i ett stationärt läge.
- När barnet kan sätta sig upp, stå på knä eller häva sig upp ska sängen inte längre användas för barnet.

- Det rekommenderas att alla monteringsbeslag är alltid ordentligt åtdragna och att inga skruvar vara lösa, eftersom barnet kunde haka fast en kroppsdel eller kläder (t.ex. en sträng, ett halsband, ett band av en napp, etc.), vilket skulle kunna innebära en risk för kvävning.
- Använd inte ett foder / en madrass utan vaggans ram.
- Använd endast madrass som är såld tillsammans med produkten (integrerad), placera inte en extra madrass - risken för kvävning. För barnets säkerhet ska madrassytan alltid vara minst 200 mm under den övre kanten av barnsängens / vaggans ram.

#### Barnstol funktion: VARNING!:

- Som en stol kan produkten användas för barn som väger upp till 18 kg.
- Om barnstolen placeras under ett fönster kan den användas som ett steg och orsaka att barnet faller ut genom fönstret.



# LISTA ÖVER ELEMENT

Babygunga (A1.1) Leksaksmobil (A1.2) Sufflett (A1.3) Myggnät (A1.4)

# DRIFT

# A Installation

Produkten ska monteras på en rak yta. För att öppna produkten lyft barnsängens ryggstöd såsom visas i figur A2 och lås basen tills du hör ett klickande ljud (fig. A3). Använd justeringshandtag (fig. A4), för att justera ryggstödet horisontellt (fig. A5). För att installera suffletten sätt plastlåsarmar i krokar på ramen tills du hör ett klickande ljud (fig. A6). Fästa kardborreband och den bakdelen av suffletten runt justeringshandtaget (fig. A7). Produkten är i ett barnsäng **läge** (H1).

#### **B Läge inställning**

Produkten har tre ryggstödets läge inställningar: liggande, halvliggande och sittande.

Startläge är ett barnsäng läge (liggande) (rys. H1). För att justera produkten till **ett barnstol läge** (bild H5), lyft ryggstödet till det högsta läget med hjälp av justeringshandtaget (bild A4). Dra sedan justeringsremmar ut. Justeringsremmar befinner sig bakom blixtlås på båda sidorna av produkten (bild B1). Det bör finnas tre remmar på varje sida (OBSERVERA! Remmarna kan vara instoppade djupt inne i

#### SV

beklädnaden). För ihop spännen genom att dra en och var genom hällor under beklädnaden och på bottenkanten (bild B2). Lås remmar under ryggstödet (bild B3 och i två ställen under sittdelen (bild B4 och bild B5). Justera ryggstödet till sittande läget.

**Det babysitter läget** uppnås genom att justera ryggstödet från det sittande läget till det halvsittande läget (bild H3) med hjälp av justeringshandtaget (bild A4).

#### C Installation av tillbehör

Myggnätet monteras med suffletten installerad på babygungan (bild C1). Fästa kardborreband som befinner sig på hörnen av nätet på suffletten (bild C2), kom ihåg att den längre delen ska omringa stödet och den kortare - suffletten.

Leksaksmobilen ska stoppas in i anslutningen på produktens ram (bild C3).

#### D Användning av skidor

**Vagga** (bild H2) och **babygunga lägen** (bild H4) uppnås genom att justera skidor från respektive det barnsäng och babysitter läget. Tryck låsningsknappen och justera skidors läge (bild D1).

**E Fästning och lossning av säkerhetsbälten** (bild E.1 och E.2). Vid barnsäng, vagga och barnstol lägen för säkerhetsbälten i hällor på båda sidor av beklädnaden (bild E3).

#### F Ihopfällning

För att fälla produkten ihop lossa alla remmar på botten och stoppa dem in och säkra med blixtlås. Dessutom ta leksaksmobilen och myggnätet av och flytta skidor från varandra (bild F1). Lyft sedan ryggstödet till det högsta läget (bild F2) med hjälp av justeringshandtaget (bild. A4). Lås upp låsen på två ställen: vid barnvagnens ram och vid sida av produkten (bild F3 och F4). Fälla ihop produkten.

#### G Demontering för rengöring

Ta leksaksmobilen, myggnätet och suffletten av. Lossa remmar under sittdelen och stödet och låsa dem med blixtlåset (bild G1). Lossa kardborreband på båda sidorna av ramen och öppna blixtlåset runt ryggstödet (bild G2). Skjut beklädnaden i riktning av sittdelens ben och lossa snäppfästen på båda sidorna av fotstödets ram (fig G3). Skjut beklädnaden och **ta bort förstyvningsplattor**som befinner sig bakom kardborreband (bild G4).

# SV

#### Underhåll och rengöring

Sittdelen: Handtvätt vid max 40  $^\circ$  C. Ej blekning Ej torktumling. Ej strykning. Ej kemtvätt.

Leksaksmobilen och leksaker: Ej vattentvätt. Ej blekning Ej torktumling. Ej strykning. Ej kemtvätt. Rengör produkten med en ren, fuktig trasa och mild tvål. Låt lufttorka. Sänka inte ner i vatten.

Ram: rengör metallramen med en ren, fuktig trasa och mild tvål.

#### Lagring

Förvaras utom räckhåll för barn.



PRODUCENT/MANUFACTURER/HERSTELLER/FABRICANT/ FABBRICANTE/FABRIKANT/TILLVERKARE/ÜRETİCİ FİRMA:

4Kraft Sp. z o.o. ul. Skórzewska 35, Wysogotowo 62-081 Przeźmierowo, Poland